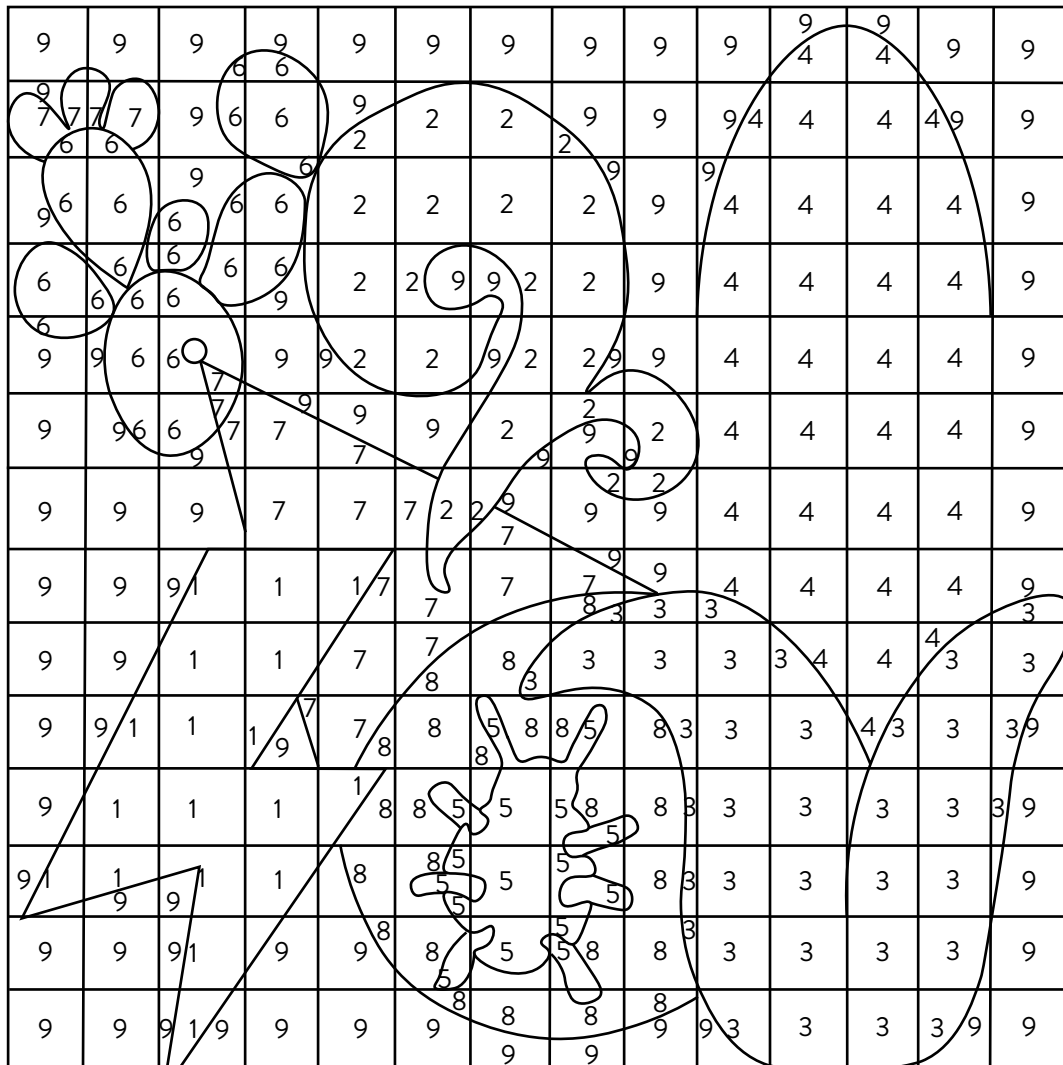


El segundo momento de la exposición, *Peky*, muestra el uso de la escritura mixe y la traducción al alfabeto latino en español durante el Virreinato. Lo usaron para reemplazar las creencias de los mixehablantes con otras que ellos tenían y creían mejores o las únicas correctas.

Colorea los números según se indica. Luego, responde la pregunta que se encuentra en el Confesionario exhibido en sala.



¿Qué objetos encontraste en el dibujo? Escribe su nombre en español sobre su nombre en mixe.

- 1. Naranja _____
Anneo
- 2. Azul _____
Poh
- 3. Verde _____
- 4. Amarillo _____
Moc
- 5. Rojo _____
Noiñ
- 6. Verde oscuro _____
- 7. Gris _____
- 8. Blanco _____
- 9. Rosa _____

“¿Has creído que el rayo o el viento hacen dar el maíz, o la grana, u otras cosas?”
Tò ixhanchhahua Anneo, ic Poh tyacitp moc, ic noiñ, ic, tijait?”





El tercer eje de la exposición muestra el abecedario actual que desarrollaron las personas hablantes del ayuujk (mixe). Este es un ejemplo de un concepto que llamamos **autodeterminación, es decir: decidir quiénes somos, a dónde queremos ir y quiénes queremos ser sin control de otros.**

Otro ejemplo de autodeterminación es el mapa en la entrada de la sala, en el que resalta el concepto de nación, la cual se compone por un grupo de personas que comparten una lengua, un pasado particular y un territorio común. El mapa nos invita a reflexionar sobre que la Nación Mixe SÍ comparte estas características; a diferencia de México, que es un Estado en el que cohabitamos muchas naciones y culturas distintas.

Imagina que formas tu propia nación dentro de México y dibújala en el mapa. Luego, piensa cómo la organizarías, qué incluirías, y dibújalo en el recuadro. Por ejemplo: ¿Incluirías parques, museos y escuelas? ¿Cómo serían? ¡Usa tu imaginación!

A large, empty rectangular box with a thin black border, intended for drawing a nation within Mexico. In the top right corner of the box, there is a small, stylized icon of a pencil and a squiggle, suggesting a drawing or sketching activity.